

# DYSFONCTIONNEMENTS DANS LE RER

*Les usagers et les élus locaux dans l'action* page 4 ►

# Grigny

INFORMATIONS

N° 242 - du 8 décembre 2004 au 14 janvier 2005

● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique [contact@grigny91.fr](mailto:contact@grigny91.fr)



*Joyeuses fêtes*

*de fin d'année*

**Des bons rendez-vous pour tous**

page 5 ►

### **Economie locale**

Des femmes, des hommes, des jeunes, des entreprises : le choix du dynamisme.

► page 2

### **Des raisons d'agir**

Défendre les services publics, lutter contre les inégalités, exiger des moyens pour vivre...

Le mot du maire.

► page 3

### **Un mois d'initiatives en images**

Des rendez-vous de solidarité, d'échanges, culturels, sportifs et festifs.

► page 6

### **Associations : Pas de trêve !**

Partage des cultures, restos du cœur, victoires sportives ; ils font bouger la ville.

► page 7

### **Le concert des Studios du Bélier**

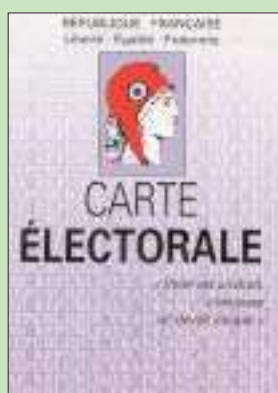
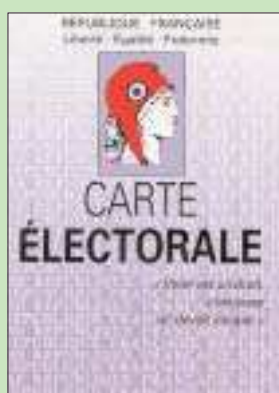
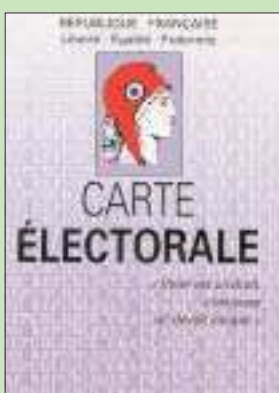
Trois genres musicaux pour une soirée à Sidney-Bechet, pour vous ravir.

► page 8



Le gala de l'USG pour le Téléthon le samedi 3 décembre.

Une voix + une voix + une voix + une voix



**VOTEZ**  
pour 2005,  
inscrivez-vous  
sur les listes  
électorales.

**Date limite d'inscription en mairie, le 31 décembre**

## ► PRATIQUE

### MAIRIE DE GRIGNY

19, Route de Corbeil, tél. 01 69 02 53 53  
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi  
de 8h30 à 12h et de 13h 30 à 17h, le  
mardi jusqu'à 19h, samedi de 8h30 à  
12h.

### DECHETS

#### Ramassage des encombrants :

Patios, Grande Borne et Grigny2 le 1<sup>er</sup>  
et 3<sup>e</sup> vendredis du mois; Village le 1<sup>er</sup>  
samedi du mois.

### DÉCHETS SPÉCIAUX

Pots de peinture, huile de vidange,  
produits chimiques, batteries, piles,  
etc. , sont à déposer aux ateliers muni-  
cipaux le mercredi et le samedi de 9h à  
12h.

Renseignements : 01 69 05 14 41

(ateliers municipaux) et

01 69 02 53 53 (Services techniques)

### COMMISSARIAT

Rue Saint-Exupéry. Tél. 01 69 02 42 18

### PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20h, le week-end et  
les jours fériés, appelez le commissariat.

### MÉDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 83 58, et le 15  
pour les urgences (SAMU 91).

### PMI

Grande-Borne (protection infantile,  
maternelle, planning familial)

11, place aux Herbes, tél. 01 69 45 03 73

Grigny II (protection infantile)

Avenue des Sablons, tél. 01 69 06 43 06

### CONSULTATION

#### MEDICO-PSYCHOLOGIQUE

Cette consultation gratuite s'adresse  
aux personnes qui ont du mal à vivre le  
quotidien. Une équipe composée de  
médecins, psychologues, infirmiers,  
assistantes sociales et secrétaires médi-  
cales vous reçoit en toute confidentialité  
du lundi au vendredi de 9h30 à 17h.  
CMP, 1, place du Quinconce,  
91350, Grigny. Tél. 01 69 45 06 00.

### POINT ACCUEIL ET ECOUTE

#### JEUNES DE GRIGNY/MORSANG SUR ORGE

Structure d'accueil animée par quatre  
psychologues, pour les jeunes en  
difficulté morale.

P.A.E.J, 16, place aux Herbes,

tél. 01 69 21 66 59, du mardi

au vendredi ; au collège Pablo-Neruda,

vendredi de 13h15 à 17h15,

hors vacances scolaires.

### FARANDOLE

Espace d'échange et de rencontres  
pour favoriser l'éveil et la socialisation  
du tout petit, de la naissance à 3 ans,  
accompagné de parent ou d'un adulte  
responsable.

Gratuit

Lundi et jeudi de 10h à 12h et de 14h

à 17h, et les mardi et vendredi de 14h

à 17h. 8/9, pl. aux Herbes.

Tél. 01 69 21 08 38

### LA RECRE

Activités d'éveil en direction des petits  
de la naissance à 3 ans, accompagnés  
de parent ou d'un adulte, le lundi et le  
jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h, le  
vendredi de 9h à 12h. Gratuit.

Maison de la petite enfance,

rue Saint-Exupéry.

Tél. 01 69 02 41 10.

### NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition au  
0 800 441 651 (appel gratuit) pour toute  
suggestion, proposition et question concer-  
nant la vie de la cité. Si vous désirez une  
réponse, laissez vos coordonnées.

# Vie des entreprises locales

## Conseil Assistance Plus

## La gestion apprivoisée

**Vouloir créer sa petite entreprise ne suffit pas, encore faut-il savoir monter un dossier de financement, maîtriser les outils de gestion comptable, administrative et commerciale. C'est le service que propose la société Conseil Assistance Plus (CA+).**



Madame Viviane Jourdant

UN licenciement économique est souvent un drame pour le salarié, mais il peut parfois déboucher sur un heureux concours de circonstances. C'est un peu ce qui

est arrivé à Viviane Jourdant, comptable et commerciale polyvalente. Après une séparation plus ou moins mutuellement consentie avec son ancien employeur, la jeune femme décide de créer sa propre activité.

Viviane Jourdant en parle alors avec Jean-Jacques Rebourg, un ami consultant en entreprise. Elle lui propose d'ajouter leurs compétences respectives capitalisées au cours de nombreuses années d'ex-  
périences pour «mettre en place une société de conseil et d'assistance aux très petites et petites entreprises existantes ou en voie de création.» L'idée séduit Jean-Jacques Rebourg. Il s'engage à épauler sa

collègue dans ses démarches et la réalisation de son projet.

Le contact est facilement établi avec les responsables du Service du développement économique grignois, pour bénéficier de bureaux dans l'enceinte des nouveaux locaux des Ateliers Relais à la Grande Borne, au cœur de cette pépinière de petites sociétés.

### La matérialisation d'une idée

C'est ainsi qu'est née, en avril 2004, Conseil Assistance Plus (CA+). Jean-Jacques se charge du volet «Consulting» et Viviane, de la gestion, de la formation aux logiciels spécialisés et supports techniques.

L'objectif de cette nouvelle société est de travailler le plus en amont possible, tout en offrant au jeune entrepreneur un suivi personnalisé et une formation à son nouveau rôle de gestionnaire. «Autrement dit, affirme Viviane Jourdant, l'aider à maîtriser son outil de gestion, comme la facturation, le suivi de trésorerie, etc. Nous nous fixons également une grande mission d'accompagnement ; par exemple dans les relations entre les entreprises, les organismes sociaux et les institutions, comme l'ANPE pour le recrutement, le montage de dossiers bancaires, la recherche d'aides et de subventions... Car, souvent le jeune entrepreneur pense et se concentre sur son idée et pas sur sa gestion. Il prend le risque de procès, d'amendes, d'agio pour des retards ou des erreurs de gestion. Trop d'entreprises coulent faute de soutien et d'accompagnement. Voilà brièvement les principes de notre démarche.»

### Prévoir, maîtriser, entreprendre

Conseil Assistance Plus suit actuellement quatre entreprises du secteur BTP. «Notre devise dans ce cadre, dit notre interlocutrice, est prévoir, maîtriser, entreprendre.» Autre volet important d'intervention, la formation aux logiciels de gestion les mieux adaptés aux besoins des entrepreneurs. CA+ est détentrice du label Centre partenaire Ciel (Gestion commerciale facturation, comptabilité et paie), «logiciel spécifique à la gestion administrative et commerciale, recommandé par les professionnels», précise Viviane Jourdant. Bien sûr, la formation s'accompagne de la fourniture de supports pédagogiques.»

Les séquences de formation se déroulent par groupe de 3 personnes au maximum. Ailleurs, les groupes sont habituellement composés de 10 personnes. Une attestation de présence est délivrée au stagiaire en fin de cycle.

Conseil Assistance Plus, Ateliers Relais, 5, rue des Bâtisseurs, Grigny  
Tél. 01 69 45 30 36.  
Fax. 01 69 45 38 84  
E-Mail. caplus@tiscali.fr

## Mode

## Les deux frères sortent les griffes

IL ne s'agit pas du tournage d'un film animalier, mais de deux frères très entrepreneurs.

Karim et Nassim Benkolaï, 30 ans et 20 ans, ont choisi Grigny pour ouvrir leur magasin de mode, «BNK le fashion», plus exactement, dans le Centre commercial de Grigny 2.

Les deux jeunes hommes connaissent bien la ville : ils y sont nés, ils y habitent, ils ont travaillé avec les services municipaux de la jeunesse et de l'enfance. Et c'est en bonne connaissance du terrain, conscients du potentiel de devenir de cette ville, jeune et en constantes transformations que Karim, l'aîné, a désiré développer ce commerce, principalement en direction de la jeunesse, masculin et féminin.

En passant devant la vitrine, surprise ! se trouve le dernier «baggy» griffé Marité François Girbaud ou le jean Diesel, qui se



déniche normalement aux Puces ou aux Halles. Akademiks, Royal Wear, ISwear, Kobey, etc., toutes griffes en vogue, sont en rayon. Le magasin propose aussi des chaussures, du sportswear, des casquettes et bonnets, les accessoires qui font le petit plus : lunettes, ceintures, sacs, ainsi qu'une ligne bébé et enfant.

A noter que l'hyperactif Karim est multiscarte, puisqu'il est aussi responsable d'un Centre de «beauté» pour voitures à Ris-Orangis et qu'il aimerait par-dessus tout ouvrir un restaurant.

BNK le fashion, galerie du Centre commercial Grigny2, ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 20h30.  
Téléphone : 01 69 06 69 96

## Tourisme de découverte des entreprises

## Voyage au coeur des industries

**Depuis trois ans, les Essonnais sont conviés au cours du mois de novembre à un « voyage au cœur des entreprises ». Le 24 novembre, une quinzaine de ces touristes singuliers étaient à Grigny les hôtes des établissements Lefeuvre, artisan crêpier depuis 1963.**

MADAME et Monsieur Morice, un couple de retraités de Draveil, accompagnés par Thomas 10 ans, leur petit fils, n'avaient aucune raison de rater la visite de l'entreprise Lefeuvre, maître crêpier. «Nous voulons, dirent-ils d'une même voix, faire découvrir à notre petit le monde de l'industrie. D'autre part, ce tourisme nous intéresse particulièrement, pour comparer les méthodes de fabrications d'aujourd'hui avec celles d'autrefois.» Enfin, ajoutent-ils avec malice, «nous étions tentés par la dégustation de ces crêpes de grande qualité.» D'autres participants se sont déclarés animés par la curiosité et une volonté d'apprendre à

fabriquer des crêpes traditionnelles et des fars bretons.

Accueillis avec chaleur par Isabelle, la cheville ouvrière de l'établissement, les hôtes ont eu droit à tous les égards : café, thé, rafraîchissements et, bien sûr, dégustations de toutes les formes de crêpes, sous l'œil amical de Philippe Werler, le jeune patron.

### Visites instructives

La «découverte des entreprises de l'Essonne», les hommes et les femmes qui les font «tourner», les mécanismes de fabrication, les produits, est une initiative réussie du Comité départemental du tourisme, et la Chambre de commerce et de l'Industrie. Une vingtaine d'entreprises essonniennes y parti-



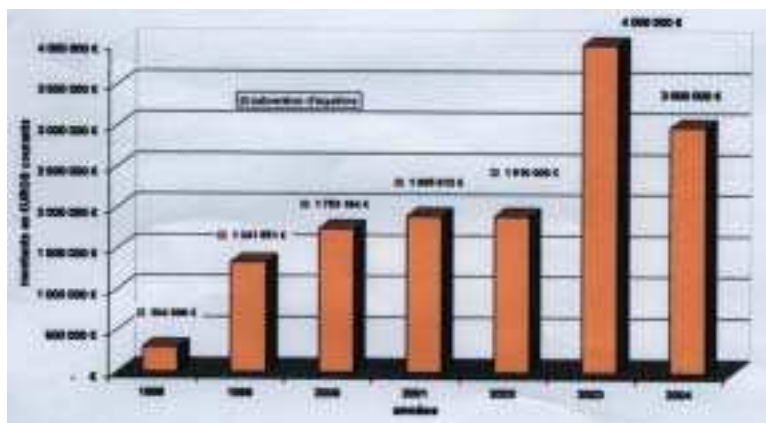
cipe. Ouvert aux particuliers, ce tour d'horizon instructif du monde de l'entreprise s'adresse également aux scolaires. Cela dure depuis trois ans, et la demande du public ne cesse de gonfler. Selon ses promoteurs, l'objectif est de permettre aux visiteurs «d'actualiser leurs connaissances des entreprises dans une perspective d'aide à l'orientation et à la construction, par les jeunes et leurs

familles, d'un projet professionnel.» Autrement dit, rapprocher écoles et entreprises, et pourquoi pas, faire naître des vocations. Aujourd'hui l'Essonne est un pôle économique et universitaire remarquable. A côté des industries traditionnelles, se développe la recherche génétique et optique. Un potentiel économique qui mérite l'attention de tous.

## Pour une juste distribution des dotations

Les Collectivités locales assurent l'essentiel des investissements civils en France (éducation, culture, sports, infrastructures...). Ces collectivités sont donc en droit d'exiger que les dotations qu'elles reçoivent, et particulièrement celles de l'Etat, représentent une

juste redistribution des richesses nationales contribuant à faire vivre les communes et permettant ainsi de réduire les inégalités de moyens financiers entre les villes. C'est loin d'être le cas, comme le montre l'exemple de Grigny sur le tableau ci-dessous.



### Evolution des dotations depuis 1999

En ce qui concerne la réduction des inégalités de moyens financiers entre les communes, les parlementaires débattent actuellement d'une réforme de la Dotation de Solidarité Urbaine (DSU).

ô20 ans déjà

## Le foyer des retraités en pleine jeunesse

Deux dizaines de printemps se sont succédées depuis ce jour de novembre 1984 qui voyait l'ouverture de cet équipement où les retraités sont soignés «aux petits oignons».

APRÈS l'intervention prononcée par Elisabeth Eté, 1<sup>er</sup> adjointe au maire de Grigny, chacun a levé son verre aux 20 ans d'existence du foyer. Parmi les convives présents ce mercredi 17 novembre, cinq personnes ont également fêté leur 20<sup>e</sup> année de présence dans cet équipement où chaque jour plusieurs dizaines de Grignois viennent prendre leur repas du midi dans une ambiance conviviale. Ils trouvent ici plus qu'un espace de restauration, comme le soulignait Mme Eté ; c'est également un lieu de rencontres, d'échanges, pour partager de bons moments à table et après le repas, en jouant aux cartes, en lisant, en discutant, ou en chantant dans la chorale.

### Rompre la solitude

La création du Foyer avait pour objectif de permettre aux personnes du 3<sup>e</sup> âge, de rompre leur

solitude. D'année en année, les retraités grignois se sont retrouvés, ont lié connaissance, ont participé à des activités, à des réunions d'information avec le service des retraités, pour préparer des sorties, des rendez-vous festifs, des voyages ou exposer des objets créés par eux-mêmes.

Les repas équilibrés sont servis par un personnel de service qualifié. Aux beaux jours, quelques uns se

retrouvent après le café en compagnie des employés communaux qui fréquentent le restaurant, sur le terrain de pétanque à proximité. Les anniversaires sont fêtés, par cette «grande famille». C'est un espace de vie dynamique, ouvert sur des activités, pour bien vivre ensemble. Il accueille tous les retraités qui le souhaitent.

N'hésitez pas à téléphoner au 01 69 06 14 38

### Les plus anciens du foyer



Voilà 20 ans qu'ils fréquentent la maison dirigée depuis le début par Jacqueline Lissa. Ils s'y trouvent bien, s'installent, y reviennent. Ils ont raison, ils sont chez eux.

Sur notre photo, avec Elisabeth Eté et Jacqueline Lissa, les plus anciens usagers du Foyer : Mmes Marie-Thérèse Chastant 92 ans, Lucette Weil 91 ans, Simone Lebras 85 ans, Bruna Lorenzato 81 ans, et Roger Lebourg 89 ans.

## Omer Touillet n'est plus

Le 19 novembre 2004, une foule nombreuse accompagnait Omer Touillet décédé dans sa 73<sup>e</sup> année, au cimetière communal. Autour de la famille, on notait parmi les personnes présentes, des personnalités du monde politique, associatif, syndical et des employés communaux.

APRÈS l'intervention de Mme Raymonde Rogow, au nom du Parti communiste français, c'est au nom du Conseil municipal que Claude Vazquez, maire, évoquait le souvenir de celui qui fut son adjoint : «J'ai conservé une photo de l'inauguration du Centre de loisirs du Clotay, (c'était en 1984) ; sur cette photo, nous sommes plusieurs à entourer André Rodriguez et le sous préfet. Et parmi nous, Omer en sa qualité de maire-adjoint chargé de l'enfance, est très heureux de participer à cet événement important pour les loisirs des enfants de Grigny. L'enfance, la mission municipale à laquelle il se consacra pleinement».

Le maire de Grigny rappelait l'installation du couple en 1971, dans le quartier des Tuileries. Il déclarait ; «C'est l'époque où toute une génération qu'on peut qualifier de pionniers, a emménagé dans les nouveaux



En mars 2001 Omer Touillet recevait une médaille de la ville et un bouquet de fleurs offert par Elisabeth Eté.

quartiers de la Grande Borne et de Grigny2, l'époque où la ville de Grigny devenait en quelques années une ville de 25 000 habitants. Il y avait beaucoup à faire pour organiser la vie dans cette ville nouvelle ; Omer et Arlette ont participé grandement à la vie sociale et citoyenne qui se créait et se développait».

Le maire rappelait l'engagement de l'homme au service de tous, et sa candidature naturellement proposée à l'élection municipale de

1977. Claude Vazquez terminait son discours, la voix troublée par l'émotion, par cette ultime reconnaissance : «Elu dévoué, proche des gens, toujours modeste, Omer puisait dans ses racines personnelles (son origine ouvrière et ses convictions politiques), la force de son action pour que les enfants des familles populaires, à Grigny comme ailleurs, aient eux aussi droit à des loisirs de qualité. Il restera une référence pour ce que doit être, tout simplement un élu du peuple».

Né le 20 décembre 1931 à Saint Gervais dans la Vienne, Omer Touillet a été élu Conseiller municipal le 20 mars 1977. En 1983, au renouvellement des Conseils Municipaux, il est nommé adjoint au Maire et se voit confier une délégation dans le domaine de l'enfance. Il a cessé ses fonctions électives en 2001.

## LE MOT DU MAIRE

### Services publics et finances locales

## Des raisons d'agir !

J'AI participé au récent congrès des maires de France et j'ai constaté combien de nombreux élus locaux sont aujourd'hui mécontents, et ce ne sont pas les motifs d'inquiétude qui manquent !



Le désengagement de l'Etat provoque la dégradation des services publics. Dans la Creuse, 263 élus locaux ont démissionné pour protester contre la fermeture de perceptions.

C'est aussi l'action qu'il faut mener, pour empêcher la réduction des services rendus par la Poste y compris en Essonne. J'ai d'ailleurs demandé à rencontrer le Directeur Départemental de la Poste sur ce sujet.

Sur la question des conditions inadmissibles de transport dans le RER, le Conseil Général de l'Essonne engage une campagne avec les usagers et nous étions présents à la gare le 6 décembre (voir page 4).

C'est également l'inquiétude face aux charges financières, qu'au nom d'une soit disant «décentralisation» l'Etat va transférer aux Collectivités locales (Région, Département, Communes) avec des conséquences prévisibles sur les impôts locaux.

Dans ce contexte, il est absolument vital de résister, de se mobiliser pour empêcher toute dégradation des services publics dont nous avons tant besoin (école, Poste, Santé, transports...) et pour que les communes aient les moyens financiers de faire vivre un service public communal qui réponde aux besoins des habitants, à Grigny comme ailleurs. Nous participons à ces batailles nationales pour que Grigny continue d'avancer.

Claude Vazquez  
Maire, Conseiller Général

## Impôts locaux

JUSQU'EN 2003 la redevance payée par les contribuables pour la gestion des lacs apparaissait sous forme de cotisation au Syndicat Intercommunal (SIVU) qui avait été créé à cet effet par les villes de Grigny et Viry Chatillon.

A partir de 2004, du fait de la création de la Communauté d'Agglomération « Les Lacs de

l'Essonne » qui a pris en charge la gestion des plans d'eau, la cotisation au Syndicat Intercommunal (SIVU) disparaît pour être intégrée au montant de la Taxe d'Habitation et donc sans conséquences pour le contribuable. C'est ce qui explique que le taux annuel de la Taxe d'Habitation passe de 15,88% à 16,97% à Grigny.

### DES SACS DE «PRÉ COLLECTE»

La Communauté d'Agglomération Les Lacs de l'Essonne vient d'offrir aux Grignois et Castelvirois qui pratiquent la collecte sélective, deux sacs de «pré-collecte». Réutilisables et lavables, ils permettent de stocker proprement à domicile les emballages, les bouteilles de verre et les magazines destinés au recyclage.

Avec ces deux sacs destinés à l'habitation, et plus particulièrement à la cuisine, le geste de tri devient beaucoup plus facile. De plus, toutes les consignes de tri y figurent.

Une fois les sacs remplis, chaque écocitoyen est invité à se diriger vers les conteneurs ou les caissettes de couleur et répartir les déchets suivant leur destination.

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à consulter le guide du tri qui vous a déjà été remis. En cas de doute, composez le 0 800 502 090 (appel gratuit).

## ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal du mardi 16 novembre a délibéré sur une vingtaine de questions à l'ordre du jour.

Quatre délibérations portaient sur une demande de concours financier européen dans le cadre du programme Pic Urban 2. La demande totalise près de 365 000 euros pour des actions concernant la Maison de quartier Pablo-Picasso, le développement de la lecture publique, la Maison des enfants et de la nature et le développement des pratiques culturelles.

Le marché de construction d'un nouvel équipement scolaire de 15 classes pour la rentrée 2006 sur les côteaux Vlamincq, a été voté. Une délibération était adoptée, pour rendre compatible les règles

d'urbanisme avec le nouveau périmètre de protection des installations classées Seveso situées dans le secteur de la Plaine Basse, datant du 8 septembre dernier. De plus, il a été décidé d'engager l'élaboration d'un nouveau document d'urbanisme : le Plan Local d'Urbanisme (PLU).

Le Conseil municipal s'est engagé à tenir informés les Grignois : par voie de presse, par distribution d'une plaquette expliquant les enjeux de ce document, l'organisation d'une exposition publique avec la mise à disposition d'un registre destiné à recevoir les observations du public et enfin, l'organisation de réunions publiques ou de manifestations avec les habitants.

## Les usagers du RER D ne veulent pas être les oubliés de la SNCF

### Le Conseil Général tire le signal d'alarme !

Face au mécontentement grandissant des usagers des lignes C et D du RER, le Conseil Général de l'Essonne a décidé d'une action d'envergure dans les gares essonniennes desservies par cette ligne. Pour sa part, Claude Vazquez, Maire, Conseiller Général et les élus, partie prenante de cette initiative, ont rencontré, le 6 décembre, les usagers à la gare de Grigny-Centre, pour expliquer l'action engagée par l'Assemblée essonnienne et récolter leurs témoignages. Le même jour, le Conseil général adopte une motion dénonçant les dysfonctionnements de la SNCF, et décide d'une action départementale pour le 16 décembre.

COMME le montrent les témoignages recueillis par Grigny Informations, des Grignois, usagers de la ligne D du RER, expriment leur mécontentement face aux perturbations qu'ils subissent quotidiennement. De leur côté les syndicats de cheminots ont alerté les élus des villes desservies par le RER C et D, sur la dégradation du service public ferroviaire. Ils dénoncent notamment un programme de suppression de certains guichets dans les gares réalisant moins de 10.000 transactions par an, la suppression de la deuxième machine de vente de billets dans les gares réalisant moins de 520.000 opérations annuelles. La gare de Grigny-centre serait touchée par cette dernière mesure. Outre l'automatisation des ventes au détriment du personnel sur place dans les gares, la SNCF aurait l'intention de supprimer 14 trains de nuit et programmerait l'arrêt des circulations entre Corbeil et Melun après 21 heures. La correspondance s'effectuerait par le réseau de bus. Or, de nombreux Grignois travaillent de nuit ou rentrent très tard le soir. Ces suppressions de trains, si elles étaient mises en œuvre, représenteraient une menace sur l'emploi des personnes utilisant cette ligne. L'amélioration des infrastructures de transports en commun et notamment du réseau ferré RER D est intimement lié au développement économique du département et donc au maintien et à la création d'emplois.

Si vous utilisez la ligne D du RER et que vous souhaitez faire part de vos doléances, vous pouvez d'ores et déjà envoyer vos remarques au :

Cabinet du Maire, Conseiller Général.  
Hôtel de Ville,  
19, route de Corbeil, Grigny.

## Sur les quais, la colère

A sa création en 1969, le RER (Réseau express régional) avait l'ambition d'assurer aux Franciliens une grande et confortable mobilité. 25 ans après, les progrès réels enregistrés dans les transports publics sont ternis par des dysfonctionnements qui n'ont pas manqué de provoquer l'exaspération des usagers. Les lignes C et D en sont des exemples édifiants.



UN sondage traitant de la ligne C du RER réalisé par l'association des usagers «Circule», et publié fin novembre dernier, confirme ce que le Conseil général et des municipalités de l'Essonne, dont Grigny, n'ont cessé de dénoncer : 78% des 11 000 réponses d'usagers jugent les retards comme principal problème.

Gaby Echinard, secrétaire de l'association, cité par le Parisien du 19 novembre 2004, note que «le manque de ponctualité s'explique par des problèmes d'infrastructures vieillissantes. Et également par la saturation du tronçon Paris intramuros. Il n'y a pas de voie de dégauchement dans cette partie-là. En cas de problème, la répercussion se fait sur toute la ligne.»

La ligne D n'est pas mieux dotée. Les mêmes dysfonctionnements sont là aussi relevés par les élus et les usagers, alors que le prix des transports ne cesse d'augmenter. A tel point qu'une campagne de pétitions et d'information est lancée par des élus départementaux et municipaux, ainsi que l'association SOS usagers de la ligne D. Voici quelques griefs relevés sur les quais de la gare de Grigny-centre.

**Un train n'en cache plus un autre**  
**Béatrice, 28 ans, assistante commerciale, zone des radars.** «J'habite Paris, je subis un trajet de 2h et cela me met les nerfs à vif. De plus, les retards fréquents et la suppression de trains sans explication, accentuent mon stress. Hier (le 18 novembre), il paraît qu'un conte-

neur avait brûlé, mais comme on n'est jamais sûr de rien, je ne savais pas quand je pourrais arriver chez moi...»

**Isabelle, 38 ans, comptable, zone des Radars.**

«C'est vrai, les retards et les bousculades des heures de pointe m'insupportent... A 6h du matin je flippe, même si rien ne se passe ; les graffitis et l'insuffisance de passages d'agents SNCF accentuent mon angoisse.»

**Ali B., 24 ans, étudiant, université de Jussieu.** «L'année dernière je prenais le RER entre 8h et 8h30. Les retards n'étaient pas trop importants, même si quelques minutes de retard peuvent poser problème pour les correspondances à Paris. Mais cette année mes horaires ont changé et je prends le train vers 9h. A cette heure là, j'ai constaté que les retards sont plus fréquents, on a l'impression que les trains de marchandises sont prioritaires... De plus, il y a des ralentissements sans explication...Par ailleurs, il faut savoir se retenir car les toilettes sont sales... La sécurité, c'est plus sensible après 22h...»

**Jean-Claude Delarue, président de la FUT (Fédération des Usagers des Transports et des Services publics).** Par téléphone. «Les usagers du RER D en ont assez des pannes, des trains annulés, des retards à répétition, des incendies, des trains qui nous passent sous le nez sans s'arrêter, le manque d'entretien - sans oublier les grèves ! - des voyageurs exaspérés qui traversent les voies au péril de leur vie, une SNCF qui pra-

tique «l'information-zéro», et tout ça avec des tarifs qui grimpent, qui grimpent. Face à cette situation scandaleuse, notre Fédération a décidé de mobiliser les voyageurs pour faire bouger les choses...»

**Bon, je vous laisse, j'ai un train à prendre**

**Sylvain N., 64 ans, retraité.** «Les écrans d'information qui affichent les prochains trains, c'est bien. Cependant leur fonctionnement est souvent défaillant... Train annoncé dans 10 minutes alors qu'il arrive 3 minutes après ; si vous avez décidé d'occuper cette attente en allant acheter un journal, bonjour le ratage...»

**Belkhir Kourt, 48 ans, enseignant à Orly,** de passage à Grigny. «J'ai pas le choix, mais si vous l'avez, évitez la ligne D ! Ce sont ces désagréments et la hausse des tarifs qui poussent les gens à prendre leur voiture, résultat : plus d'embouteillages et de pollution. Par ailleurs, la persistance de ces pro-



### Des prix en hausse

A L'HEURE où le Conseil d'administration du Syndicat des Transports d'Ile-de-France (STIF) envisage d'augmenter pour la deuxième année consécutive le prix de la carte orange, de 3,8%, le Conseil général de l'Essonne affirme son opposition totale à cette mesure profondément injuste : «Rien ne justifie de faire encore une fois, payer aux usagers essonnais une augmentation qui résulte d'un nouveau désengagement de l'Etat du budget du STIF. Elle se justifie d'autant moins, que rien n'est mis en œuvre pour améliorer les conditions de transport des usagers, notamment, ceux des lignes C et D du RER». Depuis quatre ans la hausse cumulée des prix du transport est évaluée à plus de 20% !

### Bref historique du RER D

LE Réseau Express Régional comprend 5 lignes : les lignes A et B, exploitées par la RATP, à l'exception de la partie nord-ouest de la A et de la partie nord de la B. Ces tronçons, ainsi que les lignes C, D et E, sont exploités par la SNCF. La ligne D, qui concerne particulièrement Grigny, s'étend sur 160 km, du Nord au Sud. Elle dessert 57 gares et 6 départements. Journalièrement, elle est empruntée par 440 trains. Elle compte un total de 358 000 voyageurs par jour. La ligne D traverse Paris dans un tunnel de 5 km, dont la section entre Châtelet et Paris-Nord est la plus fréquentée en raison de son utilisation commune avec la ligne B. Aux heures de pointe, cette section voit passer 32 trains à l'heure dans chaque sens.



### AVIS DE LA DIRECTION DE LA LIGNE D

«Après avoir connu des débuts difficiles depuis son lancement en 95, la ligne D affiche aujourd'hui des résultats beaucoup plus encourageants, avec une irrégularité qui est passée en l'espace de 2 ans de 15 à 18 % à une moyenne autour de 8 %. Ces résultats toujours perfectibles, font l'objet d'une surveillance quotidienne et de nombreux retours d'expérience sur les incidents marquants de son exploitation, qu'ils soient d'origine interne à l'entreprise ou externes (malveillance, accidents de personnes, etc..).»

blèmes nuit à l'image de la SNCF. Peut-être même que certains tentent de s'emparer de la colère légitime des usagers pour remettre en cause le caractère public de la SNCF, avec comme objectif sa privatisation. C'est pourquoi les transports publics doivent être irréprochables...»

**Denise R., 42 ans, attachée en communication.** «Je prends de temps à autres le RER D pour aller à Paris et attraper la correspondance avec le métro automatique 14. C'est un RER qui est assez récent mais qui s'est dégradé très vite... La sécurité ne semble pas suffisamment assurée, je ne laisserais pas mes gosses prendre ce RER le soir... Les voitures sont taguées et sales...Bon, je vous laisse, j'ai un train à prendre.»

### 86<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice du 11 novembre 1918

LE premier conflit de dimension planétaire prenait fin le 11 novembre 1918, faisant 13 millions de morts, dont 1,5 millions de tués et 3 millions d'invalides pour la France. Mal nommée «la der des ders», cette guerre initiée une période d'industrialisation du crime guerrier qui allait faire au cours du vingtième siècle des dizaines de millions de victimes sur tous les continents.

A l'occasion de la commémoration grignoise de l'Armistice, jeudi 11 novembre 2004, il fut beaucoup question de présent et d'avenir. Annie Moreau, présidente de l'Arac et vice-présidente de l'Ulac, a lu le message de l'Union Française des Associations de Combattants et de Victimes de Guerre (Ufac). En écho à certains

événements indignes, «l'Ufac condamne avec la plus grande fermeté les nombreuses profanations de monuments et sépultures constatées notamment à Verdun et en Alsace, comme elle condamne avec force toute forme de terrorisme et tous les agissements et formes de racisme, antisémitisme, de xénophobie et d'exclusion.» Pour Claude Vazquez, maire et Conseiller général de Grigny, «l'actualité de la guerre au Proche-Orient montre l'urgence d'organiser le monde autrement, au plan de l'ordre politique avec un rôle renouvelé pour l'Organisation des Nations Unies et au plan de l'ordre économique pour établir de justes rapports de coopération et de développement entre les peuples.»

## Pour bien préparer Noël

«*En attendant Noël*», le Comité des fêtes de Grigny propose plusieurs rendez-vous festifs, pour patienter jusqu'à l'heure des cadeaux. Le public est attendu au Centre culturel Sidney-Bechet, 10, place Henri-Barbusse.

Le samedi 11 décembre 2004 à 21h, Chanté Nwel, est organisé par l'association Les Merveilles Créoles, avec le soutien de l'entreprise Coca Cola-Grigny et le Cifordom.

L'animation musicale est assurée par des artistes renommés : en vedette, le groupe Kasika de la Guadeloupe et Bwa Bandé. Un défilé de mode traditionnelle des Antilles par Les Merveilles Créoles, clôturera la soirée.

Entrée libre, consommations payantes, renseignements au 01 69 21 40 67 ou 06 16 14 16 20

### POUR LES ENFANTS

Le lundi 20 décembre à 10h et 14h, le dessin animé des studios Disney, Nemo, sera projeté dans la grande salle du Centre culturel.

Entrée 2 euros. Le nombre de places étant limité, il est nécessaire de réserver au 01 69 43 20 09.

Le mercredi 22 décembre 2004 à 10h30 et 14h, La belle journée de Corentin, durée 40 minutes.

Spectacle lyrique pour enfants, d'après un conte de Manuel Palomares, interprété par l'association Mélopée. Un jour Corentin décide d'aller se promener, plutôt que de se rendre à son cours de judo. C'est alors qu'il croise en chemin des animaux étranges...

Entrée 2 euros sur réservation. Renseignements au 01 69 43 20 09

### QUATRE CHORALES EN CONCERT

L'Association Paroissiale de Grigny organise un concert de bienfaisance, au cours duquel se produiront quatre chorales, le dimanche 19 décembre 2004 à 16h30, dans l'église Notre dame de toute joie (Grigny2).

Au programme : les chorales Alliance (jeunes), Jubilato, une chorale africaine et une tamoul. L'entrée est gratuite, chacun est invité à participer selon ses moyens afin de financer la sonorisation de l'église.



## Un kaki orange vif

DÉAMBULANT dans Grigny, il arrive que l'on aperçoive ici, un lilas en fleur, en plein Novembre (Rue Morogue), là un arbre dénudé orné de fruits d'un orange lumineux (rue du Regard ou à la Mare aux moines), le mal nommé Kaki, dit encore plaque-minier.

L'un d'eux a pris racine chez Monsieur et Madame Lemesle, et en cette fin d'automne, avant les gels sévères, la récolte peut commencer. Cueillis un peu avant maturité, les fruits, aux apparences de tomate, gagneront en

couleur et saveur à la cave.

Nommé figue caque ou plaque-mine, le kaki doit être consommé à point, au risque d'avoir l'impression de mordre dans du tissu. Le goût oscille entre l'abricot et la date, la consistance se rapproche de celle de la mangue.

Au Japon, il en existe plusieurs centaines de variétés et il participe à la célébration du Nouvel An. Monsieur et Madame Lemesle pourront en faire de même, leur arbre produisant des dizaines de kilos de ce petit joyau rayonnant de tout son éclat au cœur de l'hiver.



## Des espaces d'accueil actifs pendant les congés

Les congés scolaires de fin d'année débutent le samedi 18 décembre 2004 après la classe, ils se terminent le lundi 3 janvier 2005 au matin.

### Les 3/6ans

Le Centre de loisirs maternel Cendrillon, à Grigny2 a préparé des activités pour tout un petit monde.

Les enfants sont accueillis du lundi au vendredi entre 8h30 et 9h, pour une journée d'activités qui se termine à 17h.

Un accueil dès 7h et jusqu'à 19h, est prévu pour les enfants dont les deux parents travaillent. Un service de ramassage en car assure l'acheminement des enfants vers le centre de loisirs et le retour sur les accueils en fin de journée.

### Les 6/12ans

La Maison des enfants et de la nature, 9, Chemin du Clotay, tél. 01 69 43 21 45. Aux mêmes horaires et conditions que les Centres de loisirs maternels. L'équipe d'animation proposera des activités autour des contes, des jeux et d'initiatives conviviales.

Les Maisons de quartiers accueillent jeunes et adultes du lundi au vendredi, de 10h à 12h et de 14h à 18h. Le Village, parc des Aiglons, tél. 01 69 02 41 20. L'équipe a préparé quelques sorties en famille, à la patinoire, au grand Rex et pour faire du lèche-vitrine dans les avenues de Paris. Des activités manuelles diverses sur le thème de Noël, occuperont agréablement les jeunes. Du côté fêtes, un après midi dansant avec karaoké et super goûter, et une fête de fin d'année avec les parents et les enfants boucleront en beauté le programme.

Marie-Curie, place aux Herbes, tél. 01 69 21 17 33. Les enfants seront particulièrement gâtés, mais les adultes bénéficieront également d'activités multiples, et de 3 sor-



ties durant cette période festive. Du côté de l'Atelier parents-enfants, les propositions ne manquent pas.

Pablo-Picasso, avenue des Sablons, tél. 01 69 06 42 57. Des sorties auront lieu à la Cité des sciences de la Villette, à Paris la nuit et au cirque Bouglione. L'Atelier-jardinage et découverte de la vie des plantes, se poursuivra avec M. Ladjnef. Les groupes d'initiation à l'informatique conforteront leur progression, les activités associatives accueilleront les Grignois de tout âge, et chacun pourra admirer les photos et peintures dans le cadre d'Artist'expo.

### Les 12/15ans

Les accueils jeunesse sont ouverts du lundi au vendredi de 14h à 23h. Place du Damier, tél. 01 69 21 21 54, et rue Vlamincq, tél. 01 69 06 76 76. Ici, parmi les activités, les jeunes bénéficieront de sorties : cinéma, patinoire, découverte, Paris la nuit...

### Les 15/17ans

Le Centre Nelson Mandela, place de l'Oiseau, tél. 01 69 45 27 28 est ouvert du lundi au vendredi, il

propose des activités diverses durant la deuxième semaine des congés.

### Pour tous

La Bibliothèque Victor Hugo, 2, place de la Carpe, accueille jeunes et adultes, en mettant à leur disposition des journaux, des ouvrages, internet, des CD-Rom, des vidéos... Renseignements et inscription au 01 69 45 45 15

La bibliothèque annexe Pablo-Picasso, avenue des Sablons à Grigny2, accueille également jeunes et adultes. Renseignements au 01 69 06 45 57

### A noter

Pour une première inscription dans les Centres de loisirs et la Maison des enfants et de la nature, s'adresser au service Enfance en mairie, au 01 69 02 53 53

La piscine municipale, Voie Athena, sera fermée durant les congés de Noël, les bassins étant en vidange, des interventions techniques se déroulent durant cette période, pour rendre l'équipement en état de fonctionner, aux nombreux utilisateurs dès le démarrage de l'année 2005.

## Animations commerciales de fin d'année

Du lundi 13 au vendredi 24 décembre, les commerçants de la Fédération commerciale de Grigny, qui regroupe les professionnels du village et du centre commercial de Grigny 2, proposent des dizaines d'animations pour les petits mais aussi pour les plus grands. Chaque jour, ils offriront 300 cadeaux dont 20 «chèques-achat», d'une valeur maximum de 100 euros.

FORTS du succès de l'édition 2003, les commerçants de Grigny souhaitent cette année faire encore mieux en nombre d'animations et en cadeaux.

N'oubliant pas que Noël est d'abord la fête des enfants, ils invitent les plus jeunes à réaliser un lutin, le jeudi 16, vendredi 17 ou samedi 18, à la veille des congés d'hiver. Les classes participantes recevront autant de petits troncs de bouleau taillés que d'enfants. Chacun pourra les personnaliser en les décorant. Les lutins seront ensuite acheminés jusqu'aux Palais de Noël prévus au Village et dans le Centre commercial. Les enfants, accompagnés de leurs parents, les récupéreront le mercredi 22 décembre pour les emporter à la maison au cours de la grande parade de Noël.

### Noël, c'est cadeaux

Les plus grands ne seront pas oubliés puisqu'ils seront invités à une loterie géante, où ils pourront gagner plus de 300



L'initiative des commerçants lors de la fête des mères 2004.

cadeaux par jour dont vingt «chèques achat» d'une valeur de 10 à 100 euros. Des milliers de tickets de jeux seront distribués dans les boîtes à lettres et remis par les commerçants participants.

### Chaque jour des animations différentes

Pendant la durée de l'opération, une sonorisation et la présence d'animateurs donneront aux rues commerçantes et aux allées du Centre commercial une atmosphère de fête. Des spectacles de rues, des ateliers, des jeux, des attractions, des animations sur-

prises ponctueront les dix jours précédant Noël.

### La grande parade d'hiver

Temps fort de l'édition 2004, la grande parade d'hiver regroupera l'espace d'une journée tout ce qui fait la joie des fêtes réussies. Pour célébrer le premier jour de l'hiver, mercredi 22 décembre, sous le signe du feu, synonyme de lumière et de chaleur, tous les enfants sont conviés à se rassembler, d'abord à proximité du Palais de Noël du Village, puis à converger vers le Centre commercial.

Ils retrouveront leur lutin et participeront à la grande parade de l'hiver, un lampion à la main. Le défilé, sera accompagné de spectacles de rue pour chauffer l'ambiance. A l'arrivée au Centre commercial, une choco party géante sera offerte aux enfants. La grande star de cette journée sera sans conteste l'arrivée du père Noël en traîneau. A quelques heures de sa grande tournée dans les foyers, il pourra recevoir les derniers souhaits.

# De novembre à décembre

## 1 Samedi 20 novembre au Centre culturel Sidney-Bechet,

les associations liées à l'action humanitaire, ont bénéficié d'une formation budgétaire accélérée de 2 heures. Comment développer ses fonds propres ? A quelles réductions d'impôts peuvent prétendre ces associations ?

L'engagement de bénévoles ouvre droit à quelles déductions fiscales ? Où s'adresser pour bénéficier d'aides financières pour la réalisation d'un projet de solidarité internationale ? Autant de questions traitées avec clarté par Yannick le Chevalier, formateur agréé auprès du Conseil général. Pour de plus amples informations, contactez-le au 06 12 72 96 71.

## 2 Conférence instructive

autour du thème de l'implication et la place de la femme dans l'action humanitaire internationale. En Afrique particulièrement, les femmes peuvent être un vecteur essentiel pour le développement économique et la lutte contre le sida, l'excision et l'assainissement des villes. Le débat a également soulevé les questions de la cohabitation de différentes cultures en France et du respect des lois du pays d'accueil.

## 3 La semaine de solidarité s'est terminée

dans la soirée du 20 novembre, par un saisissant concert de musique spirituelle et traditionnelle, animé par l'excellent groupe Hanachid el Anouar.

## 4 20 bougies soufflées à la Farandole

Ce 18 novembre, l'accueil Farandole n'a pas désempé : les anciens ont partagé leurs souvenirs du chemin parcouru avec les nouveaux venus, qui eux, faisaient découvrir les nouveautés, tout en dégustant un buffet bien fourni par chacun, dans une joyeuse ambiance musicale et festive.

## 5 Les nouveaux habitants

du quartier du Méridien étaient conviés le samedi 27 novembre, à participer à une découverte de la ville et ses équipements. Après un petit déjeuner d'accueil en compagnie de Raymonde Rogow, adjointe au maire, les invités prenaient place dans un car municipal, pour un parcours de découverte commenté par Michel Druel, directeur des services techniques de Grigny. Une prise de contact bien utile pour les nouveaux venus, qui permet de se sentir déjà chez soi.

## 6 1 000 et une cultures

Mille et une rencontres grâce au service municipal de la jeunesse, et les associations : La source, Parole paix vidéo, Franco-indienne de Grigny, Sénégalais de G2, Grigny Viry prévention, MG2, qui ont organisé durant un week end, spectacles, dégustations et expositions. Les bénéfices réalisés ont été versés au Téléthon.

## 7 L'Orient à domicile

Soirée réussie au Centre Culturel Sidney-Bechet le vendredi 26 novembre, pour l'accueil d'une émission en direct sur radio Orient. Près de deux cent Grignois et Grignaises avaient fait le déplacement pour écouter une formation au grand complet «L'étoile de l'Orient».



1



2



3



4



5



8

## 8 Effervescence au gymnase du Labyrinthe,

ce samedi 27 novembre. Les Grignois de 14 à 18 ans étaient conviés à un challenge de balle au pied, organisé par le service de la jeunesse et des sports et l'association Vivacités. Il a rassemblé une centaine de jeunes. L'événement se déroulait dans plusieurs villes de France en même temps. Le finaliste du tournoi grignois, Damien Tchimbakala, a disputé la finale des finales à Paris, au club «Pink», devant Djibril Cissé, Sidney Govou, stars du football, et il a ter-

miné en quart de finale. La soirée s'est terminée avec quelques vedettes du rap et du break

## 9 Le Téléthon

Deux soirées de l'USG étaient consacrées au Téléthon les 2 et 3 décembre derniers. L'une rassemblait des équipes de volley, l'autre faisait le plein du centre culturel, avec un gala de danse qui enthousiasmait le public.

Sur notre photo, une danse des jeunes en hommage à Paris, son métro, ses chansons, ses titis...



6



7



9

## Du côté des associations

# Cultures partagées

Une soirée de projection vidéo, à la suite d'une visite du musée Guimet en mars dernier, organisée par l'association Décider, avait lieu dans la bibliothèque Victor-Hugo, le 25 novembre.

La salle d'activités de la bibliothèque se révélait trop petite, pour accueillir les nombreuses personnes, adultes et enfants, élus et responsables de services municipaux ou d'associations. Le film, réalisé par l'association «Sur un arbre perchés», présentait des interviews et quelques visiteurs grignois, conduits en mars



2004, au musée Guimet des arts asiatiques par les animateurs de l'association Décider. Une grande émotion se dégageait des images et des propos des «acteurs», partis à la découverte de leur propre culture ou de celle des personnes qui vivent dans le même, croisées en allant faire ses courses.

Un échange avait lieu, à l'issue de la projection. Il permettait de souligner l'intérêt d'une telle initiative, grâce à laquelle certains ont découvert des sculptures, objets, mobiliers et tableaux issus de leur culture, tandis que d'autres s'émerveillaient devant la qualité du savoir faire, s'interrogeant sur le devenir des traditions et des métiers producteurs de tant de beauté.

Philippe Rio, président de Décider,



valorisait l'action des animatrices de l'association et leur aptitude à créer des situations qui favorisent une meilleure connaissance de l'autre et ses richesses culturelles. A la question du maire, Claude Vazquez : «à quand la prochaine initiative ?» Martine Vincent a répondu «prochainement, autour d'autres rencontres proposées par des habitants, pour mieux faire connaître leurs origines, notamment en Guyane».

Le responsable du musée Guimet, a invité l'association à venir découvrir une exposition de tissus, avant qu'elle ne se termine. La perspective de nouvelles visites a ravi tout le monde.

A l'issue de la soirée, les participants dégustaient des gâteaux et boissons, en partageant leurs impressions et en admirant les tentures murales brodées, les vêtements et photos exposées dans la salle.

## Essayez la lecture à haute voix

L'ATELIER lecture à haute voix, organisé par la bibliothèque Victor-Hugo, animé par la comédienne Jeanne Vitez, accueille des adultes au cours de ses séances mensuelles un samedi après-midi, 2, place de la Carpe dans les locaux de la bibliothèque.

L'activité permet d'aborder la connaissance des textes en développant la lecture à haute voix devant un auditoire. On apprend à maîtriser sa respiration, à contrôler sa voix, à articuler...

Des groupes se constituent et travaillent pour être en mesure de restituer les textes devant un public, dans différents lieux de la ville : à la bibliothèque ou son annexe, au Centre culturel, à la Résidence Colette, ou lors des fêtes de la ville.

Les personnes intéressées peuvent assister à la séance de lecture qui se tiendra le samedi 15 janvier à 14h30 dans la bibliothèque Victor-Hugo. Renseignements auprès de Laurent, au 01 69 45 45 15

## Restos du cœur



La campagne des Restos du cœur a repris mardi 7 décembre à Grigny, 5, rue des Petits pas, à côté de l'école du Minotaure, dans le quartier de la Grande Borne.

L'accueil a lieu les mardi, jeudi et samedi de 9h à 12h, jours auxquels les inscriptions seront prises. Le mercredi, de 14h à 17h, la distribution concerne les bébés.

Pour les inscriptions, il faut se munir des justificatifs suivants :

- \* carte d'identité, ou passeport, ou titre de séjour ou justificatif de demande de rendez-vous à la préfecture.

- \* livret de famille, certificat de scolarité, justificatif d'inscription ANPE des enfants majeurs à charge.

- \* quittance de loyer ou certificat d'hébergement plus la quittance de celui qui héberge.

- \* avis d'imposition ou de non imposition

- \* carte santé avec attestation vitale.
- \* justificatifs de ressources (bulletin de salaire, retraites, indemnités de chômage, prestations familiales, pension alimentaire, allocation veuve, RMI, etc.

Renseignements :

Monsieur Gouesnard 01 69 45 62 19.

## Babar danse debout

Un nouveau cours de danse a débuté mardi 7 décembre à la salle des sports Jean-Louis-Henry. Il s'agit de danse debout, plus particulièrement du « poppin ».

Ces cours, dispensés par le danseur Babar, s'adressent aux adolescents et adultes et aux enfants de 9 à 13 ans. Les séances ont lieu les mardis de 17h à 19h et le jeudi de 18h à 20h.

Renseignements au moment des cours.

## Sports

### Rugby à XIII

QUATRE jeunes de Grigny ont été sélectionnés en équipe d'Ile-de-France cadets de rugby à XIII. Il s'agit de Christopher Zora, Sébastien Perruchaut, Kevin Cuveille et Said Nhari.

Dans le cadre du championnat de France des régions, leur équipe a rencontré la redoutable sélection de Provence-Côte d'azur, championne de France en titre ; elle s'est inclinée sur un score de 42 à 17. Face à une sélection de Rhône-Alpes sur le terrain de Grigny, les cadets d'Ile-de-France ont remporté une victoire écrasante : 18 à 0.

Les deux meilleures équipes disputeront la finale pour le titre de champion de France des régions.

### Judo club de Grigny



Gastebois, judoka grignois, a surpris agréablement ses responsables, en terminant à la 3<sup>e</sup> place en catégorie séniors (moins de 90kg).

#### Cinq sur cinq

On a retrouvé les judokas du club en pleine forme, lors de la 21<sup>e</sup> coupe de Noël à

Brunoy, en poussins, cadets, juniors et séniors. Les cinq judokas présentés ont été gratifiés des honneurs du podium, ce sont :

Shano Ory, 2<sup>e</sup> en catégorie poussins (moins de 30kg) ; Tanguy Bernal, 2<sup>e</sup> en catégorie cadets (moins de 66kg) ; Tracy Ory, 1<sup>ère</sup> en catégorie cadettes (moins de 52kg) ; Coralie Granger, 1<sup>ère</sup> en catégorie juniors (plus de 60kg) et Jérôme Gastebois, 2<sup>e</sup> en catégorie séniors (moins de 90kg).

Le Judo club était à nouveau représenté au championnat académique UNSS cadettes et juniors à Paris le mercredi 1<sup>er</sup> décembre, par Tracy Ory, Céline Grégoire et Coralie Granger.

Pour rejoindre le Judo club de Grigny, contactez Jean-Luc Bernal au 06 78 98 77 44

## Noces de diamant

Monsieur et Madame Denis ont dit oui, une fois de plus, en mairie de Grigny. Mademoiselle Marcelle Dupas est devenue Madame Denis le 11 novembre 1944. Les époux Denis, grignois depuis 1981, ont fêté leurs Noces d'or à Grigny, le 19 novembre 1994.

Ce 27 novembre, quasiment 60 ans après, Claude Vazquez, maire, célébrait cette union inaltérable comme un diamant.

Les mariés, entourés de leurs famille et amis, signaient le registre et recevaient diplômes, médailles et fleurs avant de trinquer à la continuation de ce mariage inoxydable.



### Tennis

## Les femmes montrent l'exemple

Elles sont indétrônables nos vétérantes ; elle viennent (une fois de plus) de se faire remarquer. Pour la énième fois, elles ont remporté le titre de championnes de l'Essonne. Cela s'est passé en novembre, discrètement, elles n'ont pas voulu que le titre aille se perdre dans une autre commune. Rererebravos !

### Boxe thai

## Coup double Pour Patrice Quarteron !

Encore un titre moissonné par un champion grignois fraîchement décoré d'un titre européen. Plutôt impressionnante la salle Max Roussy, porte de Saint Ouen, où la Fédération française de boxe Thaï, organisait le dimanche 28 novembre à 15h, le championnat

d'Ile de France amateur, classes C et D, devant 600 spectateurs. Notre champion d'Europe en poids lourd (plus de 91kg), était confronté à Sylvain Vernhs. Il n'aura fallu que 15 secondes à Patrice Quarteron, pour expédier son adversaire d'un uppercut et remporter le titre de Champion d'Ile-de-France. En cette fin d'année, deux belles médailles luiront sur le sapin de Noël de la famille de Patrice.

### Championnat de l'Essonne d'athlétisme

## Bon départ des benjamines grignaises

Les épreuves combinées du championnat de l'Essonne benjamines indoor, ont été remportées par la jeune grignoise Zoé Fossard avec 83 points. Une autre grignoise se classe 3e avec 68 points, il s'agit de Larbi Shanes. La saison commence bien pour nos jeunes, et nous sommes persuadés que leur nom brillera à nouveau dans nos colonnes, durant les mois à venir.

Concert annuel des studios du Bélier

## La musique en 3 actes

Cette année, le concert des studios du Bélier se veut pluriel. Trois groupes se partagent la scène du Centre culturel Sidney-Bechet pour offrir aux publics une soirée qui pulse.

**D**u Reggae avec XL Sound ; du Zouk avec ZK 2000 et du Rap version DOZ.

Moment musical qui ne manque pas d'intérêt, le concert annuel du Bélier aspire depuis 2000, « à être et un rendez-vous culturel et musical de qualité », selon Philippe Gautier, responsable de cet équipement.

Organisé en collaboration avec le service culturel de la ville et financé par la Communauté européenne dans le cadre de la promotion des musiques urbaines, l'évènement permet également de présenter le travail des groupes participant aux différents ateliers des studios du Bélier et utilisateurs du matériel MAO (musique assistée par ordinateur).

Une centaine d'artistes chevronnés ou amateurs fréquente régulièrement chaque semaine les studios de Grigny. **Entrée gratuite.**

Renseignements au 01 69 21 93 50



## 16<sup>e</sup> Salon d'art contemporain 2005

Dans le Centre culturel sidney-Bechet, du 22 janvier au 5 février 2005.



Les artistes grignois et italiens lors de l'inauguration d'une exposition à Schio en juin 2004.

L'ASSOCIATION pour le Développement des Arts Plastiques à Grigny (ADAPG), en collaboration avec la

Municipalité, accueillera une cinquantaine d'artistes (150 œuvres environ), pour le 16<sup>e</sup> salon des arts plastiques de Grigny. En invi-

tée d'honneur, une délégation d'artistes de Schio, en Italie : Daniel Baroni, peintre ; Franco Santacatterina, dessinateur ; Dalla Vecchia Moreno, peintre et Mario Converio, sculpteur.

En 2004, 1700 visiteurs ont apprécié la diversité des techniques, des couleurs, des œuvres d'artistes d'horizons différents.

Vernissage : samedi 22 janvier 2005 à 19h au Centre culturel Sidney-Bechet. Il est ouvert à tous. Tarif des inscriptions des exposants : 27,44 pour une discipline, et 39,64 pour le cumul de 2 disciplines (peinture + sculpture).

Du 22 janvier au 5 février 2005, du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h, au Centre culturel Sidney-Bechet, place Henri-barbuse. Entrée libre.

Tél. 01 69 02 67 48 ou 06 74 12 92 00. Contact Marie Christine Troadec Mail : adapg91350@yahoo.fr

## Ici et là

### Les rendez-vous de la MIPOP

**Vendredi 10 décembre Info-métiers** : « Les métiers de la santé : soins et techniques », de 9h à 12h30 à la MIPOP.

Cette matinée s'adresse aux collégiens, au public des Missions Locales et aux demandeurs d'emploi.

**Mardi 14 décembre Conférence-Débat\*** : « Etre parent ou la gestion des conflits au quotidien »,

animée par Annie Déan, de l'IFMAN (Institut de recherche et de Formation du Mouvement pour une Alternative Non-violente).

Cette soirée sera l'occasion d'un échange sur les nombreuses situations quotidiennes de petits ou grands conflits avec ses enfants, qui mettent la patience des parents à rude épreuve. Les participants verront comment l'enfant se construit, tantôt en respectant les règles, tantôt en s'y opposant.

A 20h30 à la MIPOP, Maison de l'Education, 14, avenue de Flandre, Viry-Chatillon.

**Chaque mardi de 18h à 20h** Soutien scolaire pour les lycéens (enseignement professionnel, technique ou général). Inscriptions auprès de la MIPOP. \* Ces conférences gratuites qui s'adressent aux familles, doivent leur permettre un temps d'échange avec les professionnels. Entrée libre.

Renseignements à la MIPOP : 01 69 24 76 11

## Agenda

### Conseils de voisinage

**JEUDI 16 DÉCEMBRE À 18H30, GRANDE BORNE OUEST.**  
Renseignements au 01 69 02 45 72

### Chanté Noël

**SAMEDI 11 DÉCEMBRE À 20H30, CENTRE CULTUREL SIDNEY BECHET,** à l'initiative de l'association « Merveilles Créoles » et le Comité des fêtes de Grigny.

### Audition

**MARDI 14 DÉCEMBRE À 18H30, FERME NEUVE,** audition des classes de formation générale (petits). Entrée libre.

### Exposition

#### «Dérives urbaines»

**DU MERCREDI 15 AU VENDREDI 17 DÉCEMBRE, AU CENTRE CULTUREL SIDNEY-BECHET,** exposition sur le thème du graffiti. Avec l'association Overbo (o) ké. Vernissage mercredi 15 décembre à 19h, en présence de la compagnie Claudio Basilio (hip hop/capoeira). Entrée libre.

### Cinéma

**LUNDI 20 DÉCEMBRE À 10H ET 14H,** projections du dessin animé Le monde de Nemo, au Centre culturel Sidney-Bechet. Réservation impérative. Entrée 2 euros  
Renseignements au 01 69 43 20 09

### Spectacle pour enfants

**MERCREDI 22 DÉCEMBRE 2004 À 10H30 ET 14H, AU CENTRE CULTUREL SIDNEY-BECHET,** spectacle lyrique destiné aux enfants, La belle journée de Corentin, d'après un conte de Manuel Palomarès, interprété par les artistes de l'association Mélopée. Entrée 2 euros. Réservation impérative.  
Renseignement au 01 69 43 20 09

### Don du sang

**MERCREDI 16 JANVIER DE 16H À 20H, SALLE DES FÊTES, RUE GABRIEL-PÉRI,** derrière la mairie.  
Renseignements au 01 60 78 08 18

### Permanence impôts en mairie

Un agent des impôts est à la disposition des Grignois le 2<sup>e</sup> jeudi de chaque mois, de 9h à 11h, pour renseigner et venir en aide à toute personne s'interrogeant sur sa feuille d'impôt. La prochaine permanence est prévue le jeudi 9 décembre.

Renseignements au 01 69 02 53 53

### Affichez-vous !

Vous organisez des initiatives et vous souhaitez être présent sur cet agenda ? Envoyez vos dates à Grigny Info quatre semaines au plus tard avant l'évènement, par courrier en mairie, par fax 01 69 43 99 55 ou par Internet : contact@grigny91.fr

Merci d'indiquer le titre de l'initiative, la date et l'heure, le lieu précis, le nom de l'organisateur, l'adresse et le numéro de téléphone où il peut être joint, le tarif et toute autre information utile.

### MENUS DU 9 AU 31 DÉCEMBRE 2004

**Jeudi 9** : céleri rémoulade, rôti de porc ou rôti de dinde, haricots verts, cantafrais, rocher noix de coco - **Vendredi 10** : betterave mimosa, paëlla au poisson, petits suisses, clémentine.

**Lundi 13** : chou-rouge vinaigrette, jambon braisé, ou jambon de dinde, macaroni au fromage, chanteneige, compote - **Mardi 14** : lentilles en salade, bœuf braisé, carottes en rondelles, bûchette, clémentine - **Mercredi 15** : filet de maquereau, tomate farcie sans porc, riz pilaf, fromage blanc, pomme - **Jeudi 16** : repas de fin d'année : terrine de saumon/mayonnaise, rôti de dinde farci aux marrons, pommes dauphine, yaourt aromatisé, bûchette pâtissière - **Vendredi 17** : 1/2 œuf dur/salade verte, filet de poisson à l'armoricaine, chou-fleur, mimosette, banane.

**Lundi 20** : 1/2 pomelos, merguez, semoule et légumes de couscous, Saint Paulin, compote - **Mardi 21** : pizza, rôti de bœuf/ketchup, poêlée de légumes, petits suisses fruités, kiwi - **Mercredi 22** : salade verte, poulet rôti, potaotes, tomate blanche, ananas au sirop - **Jeudi 23** : carottes râpées, ragoût d'agneau, printanière de légumes, carré frais, chou vanille - **Vendredi 24** : macédoine/ 1/2 œuf dur, paupiette de saumon sauce crème, riz, île flottante, clémentine.

**Lundi 27** : potage aux légumes, pilon de poulet, frites, camembert, poire - **Mardi 28** : mais/soja/tomate, spaghetti bolognaise, emmental, liégeois vanille - **Mercredi 29** : salade de pommes de terre paysanne, rôti de veau, gratin de courgettes, yaourt aromatisé, clémentine - **Jeudi 30** : concombre vinaigrette, nuggets de poisson, chou-fleur persillé, cantal, cocktail de fruits - **Vendredi 31** : salade verte au surimi, sauté de canard, Purée, mini-chavroux, père Noël.